

ZEMPLEN.

Társadalmi közlöny.

MEGJELEN HETENKINT ECYSZER.

Előfizetési ár:

Egész évre 6 frt.
Félévre 3 „
Negyedévre 1 „ 50 kr.

Bérmertlen levelek csak ismert kezekből fogadtnak el. A kéziratok nem adatnak vissza.

A nyílt-térben minden három hasábos garmond-sor díjja 20 kr.

Hirdetési díj:

A hirdetéseknek minden egyes szó után 2 kr. fizetendő.

Terjedelmes hirdetések többszöri beiktatása, kedvezőbb feltételek alatt eszközölhető.

Minden egyes beiktatás után kincstári illeték 30 kr.

Az iparos-osztály anyagi, erkölcsi és politikai helyzete.

— Heyduk Ambrustól. —
[Folytatás és vége.]

Azonban ezzel ellenkezőleg égető szükség mutatkozik arra nézve, hogy önképvislettel bíró szabad városokban, ahol a polgári s munkás elem egy is a lakosság egyharmadát képezi, határozottan célul tűzessék: miszerint a külföldi kultur-államokhoz képest a mi törvényhozásunkban is az „ipar s kereskedelem“ kellő képviselőre szakavatott egyének, s pedig saját társadalmi körünkben elegendő számmal választassanak.

Budapest, mint a haza anyagi fejlődésének intéző irányadója, s a haza öszpontosított kereskedelmi forgalmának szivkamarája, hivatott, képesített, de sőt mindenképp előtérbe kötelezett: e törekvések mikénti érvényesítésére a ténylegesség terén is biztos eredményt felmutatni. Példát nyújtván azon tulnyomólag iparos s munkás polgárelemekből álló s választási joggal felruházott vidéki szabad városoknak, melyek önképvislettel bírván, maig is haboznak az anyagi jövő teendői felett.

Debreczen, Eger, Gyöngyös, Göllnitz, Kolozsvár, Kassa, Marosvásárhely, Miskolc, Nagyvárad, Nagykanizsa, Nyiregyháza, Buda, Pápa, Pozsony, Szeged, Temesvár s több más önképvislettel bíró tulnyomólag iparos elemű városok, melyeknek polgárai már többször adák önzetlen hazaszeregetőknek s szívós kitartásuknak fényes tanujelét, sőt nagykoru cselekvényeik által már századokkal előbb feltudták küzdeni önmagukat az önállóság tiszteletremelő színvonalára: hivatottak Budapest után felemelni azon zászlót, mely a nemzet közgazdasági önkormányzatának függetlenségét győzelemre vezetheti; nem pedig oly vegyes elemekből alkotott választó kerület, hol a közérdek csak álca személyi érdekek művelésére; s hol a választási mozgalom jövedelmi forrás azon népszerű egyének részére, kiknek a korteskedés tanulmánya: hogy a nép legszentebb alkotmányos jogával: a szavazattal, valódi kereskedést üzhessenek.

Nem jelölünk meg neveket, mert nem lesz nehéz minden egyes város polgárainak saját körükben megtalálni azon alkalmas s munkás egyéniségeket, kik erélyes s szilárd akarat, elszántság s hozzáférhetlen jellemmel bírván, mindenkor képesítettek teljes mérvben betölteni azon tért, mely maig a munka létfeltételeinek követelményeihez képest végték elhanyagoltatott. Sőt ott is, hol ily egyének — amit ugyan nagyon kétlünk — teljes-séggel nem volnának felfedezhetők, a Budapest székkel „országos magyar ipar-egyesület“ vezér-tagjaiban mindig találhatnának oly öszinte támogatókra, kik részint az iparososztályhoz tartozván, részint pedig a nemzetgazdasági ügyekkel évtizedek óta foglalkozván: valóban s méltóbban megfelelő a bennök helyezett bizalomnak, sőt úgy-nének a hisszük: hogy lelkiösmeretesebben képviselnék a haza valódi közérdekeit, mint számtalanok képviselték azok közül, kiknek egész intenciójuk képviselői megválasztatásuk által nem volt egyéb, mint egy lehető jó házasság kötése; királyi avagy vasuti tanácsosság, concessiókalki üzérkedés; — vagy esetleg ha már jövedelmezőbb állás részökre nem juthatott, egy katasteri biztosság elnyerése által is: önmagokról gondoskodni.

Hogy mily jó szolgálatot tettek az ily partíe s hivatott vadászok aztán a haza érdekeiben Bécs önérdékü anyagi törekvései ellenében: megmu-

ta a fényes következés, és hogy mily reményeket köthet a nemzet oly férfiakhoz a jövőbe, kik a politikai exigenciák tudományát a nemzet nagy többségének rovására, önérdékeik kielégítésére magyarázzák s aknázzák ki: tanulságot nyújthat a közel mult.

A magyar munkás elemek nem lehet érdekében vakon ragaszkodni a multhoz, sőt érdeke: hogy szakítson a multak intézőivel. A városi polgárságnak tömegesen s megvesztegethetlen hazafias tisztasággal kell csoportosulniok azon szep-lőtlen zászló körül, melyet a korszellem követelményei szerint közös hazánk nemzetgazdasági érdeke kitűzött; kellő bizalommal kell, hogy csoportosuljanak oly férfiak köré, kik bizonyonnyal nem fognak egy-egy hivataloskért a hatalmas miniszter ajtaiban meghunyászkodva ácsorogni, hanem elég bátorsággal, elszántsággal s erélyvel bírnak arra nézve, hogy szembe nézzenek azon hatalommal, s valóságosan felelősségre vonják eljárásáért azon főurat, ki esetleg vétkes könnyelműséggel, avagy szándékos akarattal romlására működik a haza valódi nagyságának, a haza valódi jólétének. Csak ily valódi jellemű képviselők által remélhetjük anyagi létfeltételeink kedvező átalakíthatását, hazánk általános anyagi s szellemi felvirágozhatását. Szakítsunk a multtal, mert ez által a munkásosztály leginkább befogja bizonyíthatni társadalmi életrealóságát; jelét fogja annak adni, hogy nem éretlen többé, s hogy „anyagilag-, erkölcsileg, valamint politikailag is“ képes betölteni azon követelményeket, mely a hazát politikai önkormányzata mellett anyagi tekintetben is legyőzhetienné teendő.

Ily uton elérhető volna azon cél is, melyet az „országos iparos szövetség“ önmaga elé tűzött: „hogy hazánk bank- s hitelügye tétessék függetlenné, s hogy alkottassék egészséges alapokon nyugvó magyar nemzeti bankrendszer.“ Csakis ez uton lehetne az 1872-ik évi február 25., 26-án Budapesten tartott „országos iparos gyűlés“ ama kifejezett nyilatkozványainak is: „hogy a hazai ipart érdeklő országos intézkedéseknél a hazai iparosok megbizottjainak véleménye meghallgatassék s figyelembe véttessék“ a gyakorlati életben pozitív jövőt teremteni, s a multak mellőzéseieért elégtételt szerezni; mert egy ily jövő nélkül, hogy újabb száműzött nagy hazánkfia Kossuth szavaival éljek: „a honpolgárok ezen fontos része nem emelkedhetik a nemzet közéletében azon tekintélyre, amelyre hogy emelkedjék, a haza leg-lényegesebb érdekei sürgetőleg követelik.

Sorakozunk tehát nemzetiségre való különbség és politikai pártolásra való tekintet nélkül a haza ipar s közgazdasági érdekeinek függetlenítésére erélyesen a kitűzött zászló körül, és mit Csák Máté a trencsényi völgyben politikailag mondott, hangoztassuk mi azt nemzetünk közgazdasági függetlenítésére:

Zoránd!

„Tüzd e fehér zászlót a hegy fölé,
Hadd lássa messziről minden magyar
Szeplőtlen szabadságunk jelét,
S ha lelke ép, alája tér.“

és támogassuk e cél szilárd hazafiasággal és hiven. Mutassuk meg végre, hogy ott, ahol a haza közérdeke úgy kívánja, sőt nemzeti létünknek alapfeltételei elodázhatlanul megkövetelik, van már mi bennünk is jellem s elég önbecséret arra nézve, hogy magunkat többé aljas eszközként idegen nemzetellenes családi érdekek jövőjének megalkotására áruba nem bocsátjuk, s hogy eléggé okosak vagyunk: miszerint öntudatlanul felhasz-

nálni önmagunkat többé ne engedjük. Mutassuk meg, hogy a nemzet anyagi jövőjének érdekében, mely azonos saját munkásosztályunk érdekével — működni tudunk, sőt hogy erre nézve ki is fejlődött már osztályunkban azon szilárd s elhatározó akarat, melyet nemzetünk koszorus költője: Arany János még aranyosabb tollával oly szépen jellegetett:

„Előttem a küzdés, előttem a pálya,
Az erőtlenség csügged, az erős megállja.
És tudod az erő micsoda? Akarat:
Mely előbb vagy utóbb, de borostyánt arat.“

Szabályrendelet a községjegyzői nyugdíj-intézetéről.

I. A nyugdíj-tőke alkotása.

1. §. A nyugdíj-tőke első alapját képezik azon összegek, melyek a megye területén működő községi s körjegyzők jegyzői képességéről szóló oklevelek kiadásakor a nyugdíj-alap javára 5—5 forintjával lefizetett tőke és azoknak a megyei pénztárba befolyása napjától mai napig számítható kamataiból áll (több részében létesíteni szándékolott járási nyugdíj-egyletek fennmaradt tőkéi gyanánt az illető járásiok jegyzői kara által ezen megyei nyugdíj-intézmény részére felajánlottak).

Ezen összegek biztosítása és az alaphoz leendő csatolása iránt a kellő intézkedéseket a megye alispánja teendő meg.

2. §. A jegyzői nyugdíj-alap javára a községek a jegyzőknek a törvény által rendszeresített évi legkisebb fizetésével, vagyis 400 frttal kötelesek járulni, és az összes állami adók arányában rájuk eső részt tetszésük szerint vagy egyszerre fizetik le, vagy pedig 20 év alatt az esedékes 6% kamatokkal törleszthetik.

Az említett törlesztésre szükséges összeg az évi községi költségvetésben a jegyzői fizetésen kívül „jegyzői nyugdíj-alap“ czimén veendő fel. Husz év múlva a községek kötelezettsége megszűnik. E kötelezettség az 1876-ik évvel vévén kezdetét, az 1895-ik év végével szűnik meg.

Ez összegek évenként a járási szolgabírák által beszedetvén, az alispánhoz terjesztetnek be; az alispán azokat a megye pénztárba helyeztetni, s nyilvántartás végett erről a megye számvevőjét értesíti; a számvevő a megye községeit nyilvántartván, tőlök ez összeget késedelmezés esetén a szolgabíró-ságok utján bekövetelni köteles.

A késedelmező községektől köteles leendő a szolgabíró a hátralékos összeg után 6% késedelmezési kamatot is behajtani. A késedelmi kamat az illető év végétől számíttatik.

3. §. Ezenkívül a megye területén hivatalban levő vagy hivatalba lépő minden községi jegyző, ide értve a jövendőben választandókat is, teljes javadalmazásuktól 10 évig 5%-ot tartoznak a nyugdíj-alapra a járási szolgabíróhoz beküldeni; tíz év múlva e kötelezettség 2%-ra szállván le, mely két százalék évenként mindaddig fizetendő, míg a jegyző tetteles szolgálatban áll.

A jegyzők ezen kötelezettsége kezdődik a jelenleg hivatalban levőknek az 1876-ik év elejétől s jövőben a fizetés utalványozásától.

Minden jegyző tartozik ezen járulékot, bár havi részletekben is, de mindenesetre mindig az év első felében, vagyis legkésőbb minden év június utolsó napjáig lefizetni. A befizetett járulékok visszatérítésének semmi szín alatt helye nincs.

4. §. A jegyzői javadalmazás nemcsak készpénzből állván, ennek pénzértékét minden községre nézve a szolgabíró (a jegyző és a képviselőtestület meghallgatása mellett) a földiek jövedelmét a katasteri jövedelem szerint véve fel, még ez évben megállapítja s az alispánnak bejelenti.

5. §. Ezenkívül az alap jövedelme gyarapítható egyéb módon is, nevezetesen: jótékony adakozások, hagyományok stb. által.

Mindezen jövedelmek az alaptőke gyarapítására lesznek fordítandók és tőkésítendőek! a nyugdíj-igények kielégítésére csak a mindenkori kamatok fordíthatatván.

II. A nyugdíj-arány és a nyugdíj élvezhetőségének feltételei.

6. §. A nyugdíj-arány következő:
 a) 10 évi szolgálati idő után az illető nyugdíjra jogosult vagy egy évi fizetést fogad el végkielégítésképen, vagy utolsó szolgálati évében élvezett fizetésének $\frac{1}{4}$ -ét kapja évenként;
 b) 12 évtől 15 évig tartó szolgálat után a fizetés $\frac{1}{3}$ -a;
 c) 15 évtől 20 évig tartó szolgálat után a fizetés $\frac{1}{2}$ -e;
 d) 20 évtől 25 évig tartó szolgálat után a fizetés $\frac{2}{3}$ -a;
 e) 25 éven felül az egész fizetés adatik nyugdíjjal. Alapul a legutolsó szolgálati évben élvezett fizetési összeg vétetik fel, ha azt a legutolsó három éven át élvezte; különben a legutolsó három évben élvezett fizetés középaránya veendő fel.

7. §. A fizetés alatt itt is a 4-ik §. értelmében megállapított s pénzügyekben kifejezett javadalmazás értendő.

8. §. Menyiben azonban a nyugdíj-igények összege felülhaladná a tőkének ezek kielégítésére felhasználható kamatait, a nyugdíjra jogosultak között a rendelkezésre álló kamat-összeg mindig jogosultságuk arányához képest lesz felosztandó.

9. §. A hivataloskodási idő az állásukban megmaradt régi jegyzőkre az 1871. évi 28. törvényzikk szentesítése, a később megválasztott jegyzőkre eskütelük napjától számítottatik.

10. §. A fentebb említett hivataloskodási évek leteltével a megfelelő nyugdíjra igényt tarthatnak az elaggott vagy elnyomorodott, szolgálatképtelen jegyzők és az elhalt jegyzők özvegyei és árvái.

11. §. Az aggság vagy elnyomorodottság folytán beállott szolgálatképtelenség az illető járási szolgabíró, járási orvos és a 27-ik §-ban említett választmány egy megbízottja, illetőleg kiküldöttje által állapíttatik meg, és egy ezek által kiállított és aláírt bizonyítvánnyal igazoltatik.

12. §. A hivataloskodási időfolyamnak szakadatlanul kell lenni.

13. §. Semmi igényt nem tarthat a nyugdíjra:
 a) a ki a jegyzői pályát szolgálatképtelensége előtt elhagyta;
 b) ki fegyelmi uton vagy büncselekvény okozta birói ítélet következtében fosztott meg hivatalától.

14. §. A más megyében eltöltött jegyzői hivataloskodási idő a nyugdíj élvezhetésére szükséges időtartamba szintén beszámítandó, ha az szakadatlanul folyt le és ha az illető megyében a zemplénmegyei jegyzők hasonló tekintetben részesülnek.

15. §. A jegyzők özvegyei és árvái a jegyző halála után olyképen élvezik a nyugdíjt, hogy az özvegy a jegyző által kiérdemelt nyugdíj 40%-ját, s minden egyes árva ugyanannak 20%-ját kapja; úgy azonban, hogy az egész családra nézve ez összeg 400 forintot nem haladhat.

Ha a család igénye ez alapon 400 frtnál többre rúgna, úgy csakis 400 frt. osztatik fel a mondott % szerint.

16. §. A jegyzők özvegyei özvegyességük tartama alatt élvezik az illető nyugdíjat. Férjhezmenetelük esetén végkép elvesztik igényüket a nyugdíjhoz.

17. §. A nyugdíjképességet el nem ért jegyzők özvegyei, ha férjeik 1—5 évig viselték a hivatalt,

ezeknek volt fizetése $\frac{3}{4}$ -ével; ha 5—10 évig, a fizetés $\frac{3}{4}$ -ével nyernek végkielégítést a nyugdíjalapból. Ezen végkielégítés sem mulhatja azonban felül a 400 frtot.

A jog, végkielégítést követelhetni; a legközelebbi évnegyed 1-ső napján áll elő. Ha azonban, a jegyző a 10 év lefolyása előtt hivatalos működése közben erőszakos halállal múlték ki, hátrahagyott özvegye és gyermekei úgy, mintha 10 évi szolgálati időt töltött volna ki, a 15. §-ban megállapított nyugdíjban fognak részesülni.

Itt csakis azon jegyzők özvegyei értetnek, kik a nyugdíj-képességet el nem érték, önkényt értetvén, hogy azon jegyzőknek özvegyei, kik a nyugdíj-képességet elvesztették, ezen kedvezményre igényt nem tarthatnak.

18. §. Azon özvegyek, a kik férjikkel ezeknek nyugdíjazott állapotában léptek házasságra, semmi esetben sem tarthatnak igényt nyugdíjra vagy végkielégítésre.

19. §. Sem nyugdíjra, sem végkielégítésre igényt nem tarthatnak azon nők, a kik férjüktől törvényesen elváltak vagy házassági kötelékük felbontása iránt a kereset bármelyik fél által megindítottat.

20. §. Mindkét nembeli árvák 20 éves korukig élvezik az illető és a 15-ik §-ban megállapított nyugdíjat.

Ha az árva 20 éves korát elérte vagy ha a nőnemű árva előbb férjhez megy: a nyugdíj iránti igénye és jogosultsága megszűnik.

(Vége következik.)

Felhívás.

Az anyagi és szellemi jólét az államok fennállásának alapja.

Mindkettő szoros összeköttetésben áll egymással és egyik föltételezi a másikat.

Általános népművelés nélkül nincs anyagi jólét, anyagi segédeszközök nélkül jámbor óhaj marad a nép nevelése.

De nemcsak általános népműveltség az, mire szükségünk van.

Föltétlenül szükséges, hogy a gazdasági tevékenység minden terén a tudomány vívmányai érvényre jussanak, hogy a mezőgazdaság és marhaterenyésztés az erdőmivelés és szőlőtenyésztés, a kereskedelem és ipar észszerű, a tudományos kutatás eredményein alapuló elvek szerint kezeltessenek.

Magyarország kiválóan földművelő állam és ez, oly igazság, melyet senki sem fog kétségbe vonni.

De bármily szerencséseknek mondassunk is azon okból, hogy oly országban lakunk, melynek termékeny rónáin a földművelés és azzal kapcsolatos termelési ágak kiváló fejlődésnek és virágzásnak indultak, lehetetlen megelégednünk arról, hogy csak oly állam tarthat fennállásra és önállóságra igényt, mely az iparügyi tevékenység terén más államoktól független.

Minél kevésbé van egy állam más államokra utalva, annál biztosabbak lételének, fennállásának alapjai.

Az iparügyi önállóság a népek mostani kulturai fejlődésénél kétségkívüli legtöbb fontossággal bír.

E szempontból kiindulva, mindenekelőtt azon

genek dajka és cifra játékszerein, anélkül, hogy az anyát ösmernék, hogy sejténék a szeretet szó valódi fogalmát! A zárda falai közül megszabadult leány a világba lép, az élvek és gyönyör azon szakába, midőn a divat és meg nem választott könyvek olvasásának hódol, holott a kebel üres, nincs szív, miben szeretet sarjadzanék.

Óh mi megfoghatatlan, kimondhatatlan valami az ember, ki a fény, rang, név és méltóság hideg lánczaival bekötöttatott! Rabbá teszik ezek a lelket, hűség és fényleni vágygall töltik a kebelt; e kebel hasonlít a jégveremhez, melybe a szív, hogy romlástól mentessék — tétetett; de valamint a jégveremben tartott hústömög kökeménységű lesz: úgy az ily kebelben a szív fagy meg, mely habár a nap hevétől, illetőleg valamely érzelemtől meglágyittatik, az ily lágyítástól azonban csak a kül bur leendő puhább, holott a szív belseje jég hideg! Fokozódhatik-e az ily szív érzelmé szenvedélylyé?.. Soha!

Alacsony sorsu nő szeretek, kiről tudom, hogy viszont szeret. A pavillonok hölgyeiben csatlakozám, e család zárta el előlem ajtóikat és megesküvék, hogy szegény sorsu nőt veendek. Hisz őseink nem voltak ám oly kevélyek: Sicheim király fia Jakab pástor leányát Dinát vette nőül; nem vezettek-e viszont pástorok királyhölgyeket oltárhoz? maga Phárao — az egyiptomi király — egy pástor nővérebe — a szép Sárába volt szerelmes!

Részemről teljesen nyugodtnak érzem magamat, azonban e menyey megnyugvást háborítja rokonaim, főleg nagybátyám ellenszégülése. Nem tudom ki volt az áruló, de előtte tudva van minden! Ma vettem levelét, melyben a b..... i vadászyleti bábra hív meg, illetőleg tudatja velem, hogy érettem jó kedden, azonfelül nagyon szeretne B..... táblabíró leányával megösmertetni, kit — mint írja —

kérdéssel kell foglalkoznunk: miképen lehetne hazánkban az ipart leghathatósabbban fejleszteni, és azt más mivel államok iparával szemben, minden tekintetben versenyképesé tenni?

Ezen kérdés alapos vizsgálatának eredménye azon határozott meggyőződés, miszerint az ipar fejlődésének alapfeltételét az ipari szaktanítás képezi és pedig:

a) népszerű tanítás általános továbbképző iskolákban;

b) gyakorlati szakoktatás, az e célra felszerelt ipari szakiskolákban és tanműhelyekben; mi által egyszersmind az egyes vidékek házi ipara fejlesztetvén, állandó keresetforrássá lesz.

A cél elérésére pedig más utat nem választhatni, mint azt, melyen más mivel nemzetek is ez irányban haladtak, ez pedig a társulás és önszégélyezés útja.

Ezeknek folytán alakultunk egyletté.

hogy az ipar oktatás terjesztése céljából elméleti és gyakorlati ipariskolákat alakítsunk és berendezzünk;

hogy iparitanműhelyek felállítására és berendezése által a házi ipart fejlesszük;

hogy ipari kiállításokat rendezzünk;

hogy kitűnő ifjakat magasabb kiképzés végett utazási ösztöndíjakkal segítézzünk, — és így az általános iparügyi szakképzettséget egész erővel terjeszszük.

Alapszabályaink, melyek majdnem egészen a pozsonyi egyesület alapszabályaival megegyeznek, legközelebb a kormány elé fognak terjesztetni, hogy a helybenhagyott alapszabályok nyomán még ez őszszel kezdhesük meg működésünket.

De, hogy ezt kellő siker koronázza — dacára az előre is biztosított állami segélyezésnek — szükséges, hogy az egyesület lehető nagy számban nyerjen tagokat.

Ez okból tisztelettel kérünk fel mindenkit, nemre, rangra és társadalmi állásra való tekintet nélkül, egyeseket úgy, mint testületeket, törvényhatóságokat és egyleteket, — kiknek és melyeknek hazánk felvirágoztatása és jóléte szívéükön fekszik, siessenek egylettünk tagjaivá lenni.

Tájékoztav végett ide igtatjuk az alapszabályoknak azon szakaszait, melyek a tagok belépésének módozatait határozzák meg:

5. §. „Az egyesületet alapító, évdíjas és pártfogó tagok fogják képezni. Ezenkívül szabadságában áll a közgyűlésnek tiszteletbeli és levelező tagokat is választani.

Az alapítványi tőke legcsekélyebb összege hatvan o. é. forintokban állapíttatik meg, és szabadságában áll az alapítónak az alapítványi tőkét, ha ezt az egyesület részére biztosította életében 5% mellet élvezni.

Az évdíjas tagok kötelezik magukat tíz évig évenként két forinttól felfelé tetszés szerinti összeget o. é. az egylet pénztárába befizetni.

6. §. Tagja lehet az egyesületnek minden feddhetlen jellemű, akár bel-, akár külföldön tartózkodó honpolgár, ki magát az 5. §-ban meghatározott összeg befizetésre kötelezi.

Erkölcsei testületek, minők például: egyletek és társulatok, intézetek és községek stb. szintén lehetnek tagjai az egyesületnek.

Mivel ezek szerint az áldozat alig jöhet számításba, a tömeges belépést bizton el is várhatjuk.

szerfölött óhajtaná nőmül. Óh kedves Endrém! mint reszkettem, midőn e sorokat olvasám! Aurélia áthelyeztetésemet sürgeté, nagybátyám házassági ajánlatokról tudósít. Isten!..... mi lesz mind ennek vége? okom nincs, hogy a táncszestélyen meg ne jelenjek, mert ezredesem nagybátyám kérésére elbocsájt; mit tegyek? Elmém határtalan gondolatok tengerén hullámkzik, csapkodtatva a kedvezőtlen körülmények heves orkánjaitól. Endymionként arany koromat nemsokára élvezni véltem Diannámmal, s itt az idő, mely sokára élvilágom tünékeny perczeit zavarja meg! De én erősnek hiszem magam leküzdeni a támadásokat, mitől sem félek; önlelkemben látom ama hathatós óvszert, mellyel kiábrándozatom nagybátyámat számításaiból; az első lépés — mit teendek — csak előhírnöke lesz a vulkáni kitörésnek; mert nekem győzni kell vagy meghalni!

Óh barátom! Auréliáért ne merjek-e mindent tenni? féljek-e kardot rántani a lehetetlenség ellen is? Nem! ily gyáva sohasem voltam, s nem leszek! a lebeszélések, ellenszégülések ezrei ellen vértül vívén szerelmemet, küzdök; ha végtére buknom kell, oly nemes harcban essem el, melyben utolsó parányi erőm megszakadván, véglegeltem is e szót hangoztatandja: Aurélia!

Tekints szíved mélyébe, ha az édes érzelmek oceanjából felmerül Bettid imádott képe, mennyben leled magad, hol oltárod védszentje ő: bizonyval nem fogod kérdőre vonni az ábrándozót, kinek kebelében Aurélia iránti szerelem a védeszme, a védpajzs, melynek győzni kell! Göröcsösen sorítam a levelet — tartalma valódiságáról meggyőződni akarván — mintha szemem — elmémnek mi hitele nem lenne.

A fellázadt indulatrohamot e szerencsés pil-

A „Zemplén“ tárczája.

„Ferdinánd, követlek!“

— Beszély, levelekben. —

Irtá: PATAKY MIKLÓS.

[Folytatás.]

III.

Tegnap volt tehát ama várt nap, midőn az óhajtott levél megérkezék. Törött érzelmekkel, s a kétségbeesés oceanján hajózva, tanácstalanul ültem íróasztalomnál. Egy perc!..... s a merengésnek vége! A valót tulszárnyaló alakokat rajzoltam írónommal, midőn a kézbesítő szobámba nyitott. Négy-szer olvastam végig a forró szerelem jellegével irt levelet; minden sornál megállapodék, minden szavánál; egész valóm reszkete, bizonyval a kétely hagyta el akkor szívemet! Aurélia szeret; szerelme boldoggá tón! Az nem nevem és birtokom utáni vágy, de tiszta érzelem, lángoló szenvedély, mit csak a szív sugallhat!

Ily szívet keresek én: született volna bár valamely pástor gunyhóban, avagy ronda falusi viskóban, csak szíve legyen, s szívében anyai érzés, hogy szeretni tudjon! Nincs-e elég birtokom?... fényes nevem?... gazdagságom?

A salonok hölgyeit kiösmertem; fény, rang, gazdagság közepette neveltetnek, anélkül, hogy a szívekre adnának valamit; már a csecsemő francia, vagy német dajka karjain éledeg, mint gyermekhez idegen nemzetek nyelvén szólván, szeretettel csün-

Igaz, hogy kélységével mivel a kit időknek áll eleje vétetl Meg tási kö l i r ó, az a ke z e i h e e g y s z e r Az a való befize alapszabály Kelt

Köz az itteni p fogható né országón. fentartása telessége, róla, mert döczögöső sem vettü reményt széke mó hozzák. A kellett vol ahol ugy dologról, utazó és melyektől lehet meg tele azon kintben mindaddi közhasznü következő új rendsz aztán új emberei szonnal t

Mi magunké Csaknem vevény á azontul rülnézün 2 hónap látogatta czia, ang tanítás á nyert. Ű sült, ezá felhaszn contóra) frt. árú frt. árú öltözéke zárdafor Gábor u berek, r

lanat — meg. K mellyel napon; tetői; mi már szívnük halál in az égi N

lemetle rezzent nyu agg jövője F kérék sirig b

N írásaba pedig föl, ho gatni midőn mig cs nem i remény rázkod érzelm célun guľtsá

Igaz, hogy nehéz időket élünk, de az áldozat csé-
kelységénél fogva annál kevésbé szabad visszavonulni,
mivel a kitűzött cél éppen az, hogy az ily nehéz
időknél állandó kereseti forrás megnyitásával jövőre
eleje vethessék.

Meg kell jegyeznünk, hogy az alapi-
tási költségek fedezetére, minden alá-
író, az aláírás alkalmakor az ívtartó
kezéhez ötven o. é. krajczárt fizet
egyszer mindenkorra.

Az aláírt összegeknek az egyesület pénztárába
való befizetése csakis a kormányilag helybenhagyott
alapszabályok leérkezése után fog kivátnatni.

Kelt S.-a.-Ujhelyben 1875. évi szept. 7-én.

VICZMÁNDY ÖDÖN,
elnök.

Különfélék.

Közbotránykozást kelt és pedig méltán
az itteni pályaúdvárhoz vezető ut rozszasága, melyhez
fogható nem hisszük, hogy legyen bárhol is Magyar
országban. E kocsit, lovat és embert tönkretévő ut
fentartása a magyar északeleti vasutnak volna kö-
teltsége, de úgy látszik, teljesen megfeledezett
rőla, mert körülbelül már egy éve lesz, mióta meg-
főzőgösödött, s mind e mai napig semmi neszt
sem vettük olyféle kísérleteknek, melyek legalább
reményt nyújtanának arra nézve, hogy ha Lucza-
széke módjára is, de legalább akkor amikor helyre-
hozzák. A közigazgatási hatóságnak már régen meg-
kellett volna e tárgyban keresni a vezérigazgatóságot,
ahol úgy látszik, nem igen tudnak e gyönyörűsége-
s dologról, különben nem idéznék maguk ellen az
utazó és fuvarozó közönség hangos kifakadásait,
melyektől a jogosultságot e helyütt éppenséggel nem
lehet megtagadni. Ebből kifolyólag íveket írhatnánk
tele azon gazdátlan állapotról, melyben minden
mindaddig, míg a szép, de üres szavak helyébe a
közhasznú munkásság és tevékenység korszaka nem
következik. Viszás helyzetünkön csak egy egészséges
új rendszer segíthet, csak hogy az új rendszerhez
asztán új generáció is kell; az avult eszmék avult
emberei nagyobb szabású reformok keretébe ha-
szonnal többé nem illeszthetők.

Mig az okos más kárán tanul, addig mi a
magunkén sem tudunk tanulni. Sajnos, de igaz. —
Csaknem mindennapi dolog, hogy egy vagy más jó-
vevény által megcsalattunk; fel is tesszük magunkba
azonult vigyázobbnak lenni, de alig, hogy kö-
rülnézünk, és már rávagyunk szedve. Így mintegy
2 hónappal ezelőtt csak egy most felfedezett sáska
látogatta meg városunkat. Ezen két lábu állat fran-
czia, angol és német nyelv, zongorázás és hegedülés
tanítás által a legintelligensebb házaknál bebocsátást
nyert. Ügyességéért általános megdicsérésben része-
sült, ezáltal magának nevet szerzett. Az alkalmat
felhasználva, több üzletben bevásárlásokat tett, (nb.
contóra) így Klein Alfréd könyvkereskedésében 40
ft. árú könyveket, Klein Lajos kereskedésében 50
ft. árú ingeket, Lövy Adolf könyvkereskedésében 30
ft. árú zeneműveket, Márton Dávidnál 40 ft. árú
öltözéket. De még kölcsönöket is vett fel; p. o. a
zárdafőnökénél 65 frtot (kötelezvényre), Bessenyei
Gábor urtól 25 frtot, és így tovább. Ma már „illa
berek, nád a kert“, kőa előtte, kőd utána, ezen kis

lanat — melyben hozzád intézem soraim — fékezé-
meg. Keblemet azon hideg fogalom lakja már ma,
mellyel daczolok majd a szivemben poklot alkotó
napon; jégtömeg leszek barátom, mint Helvetia bérz-
tetői; közönyös, levert, szomorú, mint Duval, mert
mi már az első találkozásnál, mint Romeo és Julia
szivünkben esküt tévünk, mely eskü alól csak a zord
halál irigy keze oldozhat föl! Nekem birnom kel-
az égi lényt, az imálandó leányt, Thalia gyermekét!

Nagybátyám levele váratlanul, mondhatni kell
lemetlenül lepelt meg; e szerencsétlen valóra össze-
rezentem, velőmíg hatott a metsző fájdalom, s iszo-
rezentem, velőmíg hatott a metsző fájdalom, s iszo-
rezentem, velőmíg hatott a metsző fájdalom, s iszo-
rezentem, velőmíg hatott a metsző fájdalom, s iszo-
rezentem, velőmíg hatott a metsző fájdalom, s iszo-

Ezek után ha találsz módot megmentésemre,
kérek tudósíts! hiszem még nem késő! Kérve kér
sirig barátod

Ferdinánd.

IV.

Ugyanaz ugyanannak.

K..... r február 20.

Szeretett Endrém!

Nem akarok késedelmezni a válasz meg-
írásában, nehogy elveszítssem baráti bizalmadat, mivel
pedig érdekeltséggel viseltetem irántam, ne tételezd
pedig érdekeltséggel viseltetem irántam, ne tételezd
pedig érdekeltséggel viseltetem irántam, ne tételezd
pedig érdekeltséggel viseltetem irántam, ne tételezd

pedig érdekeltséggel viseltetem irántam, ne tételezd
pedig érdekeltséggel viseltetem irántam, ne tételezd
pedig érdekeltséggel viseltetem irántam, ne tételezd
pedig érdekeltséggel viseltetem irántam, ne tételezd
pedig érdekeltséggel viseltetem irántam, ne tételezd

termetű, puklishátú, görbeszájú szökeszakálu, szürke-
haju, Croix le noir nevű emberke eltűnt. Prosit! —
p..... k. (Beküldetett.)

A tokajhegyaljai iparosok és pol-
gárok a következő bizalmi iratot intézték több
száz aláírással Ráth Károly orsz. képviselőhöz, a
tokaj-hegyaljai iparosok egyesülete tiszteletbeli és
védő elnökéhez, kinek az, az erre felkért fő városi
iparoskör egy nagyobb küldöttsége által a nap-
okban nyújtott át: Mélyen tisztelt országgyűlési
képviselő ur! Örvedetes meglepetéssel értesültünk,
hogy Pápa városának a kor igényeit helyesen fel-
fogott választó polgárai Önt ezen szeretett hazánk
felvirágoztatását kizárólag előmozdítható kereskede-
lem és ipar tekintetbe vételével, a politikai életben,
is nevezetessé válható legközelebbi országgyűlésre
országos képviselővé megválasztották. Megválasztás
feletti örömről fokozódik az által, mert e győzelem
kiküzdése nehéz volt; tudjuk mi is ismerjük azon
nehézségeket s tényezőket, melyekkel az iparosoknak
a balfelfogások, rögeszmék és a születési kiváltságok
ellen legjelesebb férfiak mellett is küzdeniök kell.
Örömről fokozódik az által, mert az ipar érdekében azon
zászlót látjuk diadalra jutni, mely alatt most egy
éve elvileg tömörülve vágyainak, s óhajaink való-
sítását reméltük. Lobogtassa ön továbbra is azon
zászlót, melyet megragadt, melynek aegise alatt
hazai ipart s iparosokat az őket megillető tekintély és
rágásra emelni főtörékvésül és élete feladatául tüzte
ki, bátran s rendületlenül. Mi az alatt önt lelkünk
minden hevével, párttekinet nélkül egybeolvadva
követendjük mint lelkes uttörőt, mert azon hit táplál-
jalja keblünket, s a jövőbe helyezett reményünk csüg-
gedni nem enged, hogy mint más cultur-államokban,
egy édes hazánkban is az iparnak felvirágoznia, és
az iparos osztálynak a társadalomban az őt meg-
illető helyet el kell foglalnia, s jövendő idők, midőn
a polgári középsztrály gyakorlatilag s elméletileg
képesített egyénei számosabban vehetnek részt ha-
zánk sorsának intézésében. — Ön tisztelt ország-
gyűlési képviselő ur első sorban az érdem, ki meg-
vetve a szilárd törekvései és tiszta honfői erényei
ellen felhasználni nem áttallott nemtelen fegyvereket,
a sikra bátran kiszállott az elfoglalt küzdőtér ren-
dületlenül megtartva, Pápa város polgárainak alkalmat
szolgáltatott önt a hazai iparosok örömeire bizalmukkal
megtisztelve, az országos képviselők sorába felküldeni.
Engedje az egek ura, hogy országos képviselői fényes,
de tövises pályáját kedvező erő és egészségben a haza és ipar
érdekében áldástózzalog betölthesse; bennünket pedig tartson meg
eddig is tapasztalt szível hajlamában, s szabadon
önhöz azon kérelemmel forduljunk, hogy az ipar
érdekebe vágó ügyeink mindenkor rokonszenves párt-
fogásával találkozzanak. Fogadjja mély tiszteletünk
s bizalmunk kifejezését. Kelt Tokajban, 1875. július
21-én. A mádi választó-körület iparosai és polgárai.

Egy furfangos egyénre figyelmezteti
a belügyminiszter a hazai kórházak gondnokságait,
akinek furfangossága abban nyilvánul, hogy a kór-
házakba mint tettetett beteg véteit fel magát s néme-
lyikben, a hol teheti, félévig is fekszik, tehát min-
den legkisebb munka nélkül szalásban és élelme-
zésben részesül. Közelebb is valamelyik városban
az irgalmas nénék vendégszeretetét oly huzamos
ideig igénybe vette, hogy bizony onnan irgalmatlanul
el-és kiutasított. Mos alkalmasint egy házzal
odább ment.

üdvenek forrásától távozzék! A fogadó terem ajta-
jánál összeszedvén lelke minden erejét, hangosan
dobogó szíve sötét jóslatait daczára lehető bátor-
ságot véve, beléptem; századosi egyenruhám nagy
hatást keltett az izletes, ragyogó körben. B.....
hatást keltett az izletes, ragyogó körben. B.....
hatást keltett az izletes, ragyogó körben. B.....
hatást keltett az izletes, ragyogó körben. B.....
hatást keltett az izletes, ragyogó körben. B.....

Mindenki mulatott, örült, a mint tudott; ma-
gam sem voltam képes oly hideg közönyös lenni,
mint szándékomban volt. Látva, azonban a kör ve-
zércsillagát: a gögöt, egy perczre eliszonyodtam,
már az elvonulás eszméje keringett agyamban, mi-
dön megszólal a vidék híres cigányának, Lujzinak
dóssal vezet anyja karján érkező leánya elé, szere-
peink fölcseréltek s meglőn kőve az ösmeretség
azon fonala, melyet én az első pillanatban szakítottam
ketté, ha nem nagybátyám! Margit a zárdai hosszú
évek után új életre ébred, mint zordon tél után
a kikelet; az életöröm és diadal azon ünnepe je-
lent meg, hol a világba nézhetett, s annak élveit
kezdé ösmerni, mint kora tavasszal a sűrűben el-
rejtett ibolya a nap éltető melegét élvezendő, ki-
bukik rejtékéből. Szív és lélekkel azon voltam, hogy
Margit jól mulassa magát; de elmém és gondol-
tom Aurélia szellemével foglalkoztak. Sokszor, mintha
a Körös hullámai nyeltek volna el, szóltan valék,
vagy részvét nélkül helyeslém nézeteit, bizonyítam
állításait anélkül, hogy létemre eszméltem volna.
Szűnora alatt sardanapali asztal várt reánk. Mar-
githoz jutottam; inkább paráztázzra ültettek volna,

Az a r a d i vértanuk emlékére állítandó szobor
bizottsága következő felhívást intéz Magyarország
hü fiai és lelkes honleányaihoz. A félisteneknek,
1848/9-iki szabadságharcuk dicső bajnokainak, kik
nemzeti önállóságunk és függetlenségünkért 1849-ben
az aradi gyászos Golgotán mártýrhalt szenvedtek,
magyar nemzeti államunk 13 vértanujának örök nyug-
helyét még mai napig sem jelzi a hőskökhöz méltó
emlék. Azon összeg, mely e célra hazánk lelkes fiai
és leányainak magán adakozásaiból már egybegyűlt
mintegy 45,000 ft., még nem elegendő. Még legalább
ugyanannyi szükséges arra, hogy azon egy a nem-
zeti vitézséget hirdető s a dicső vértanukhoz illő
szobrot vagy pantheont állíthassunk. E dicsemlék
tökéjének nevelésére az Aradon 1874. évi október
6-án, mint a vértanuk negyedszázados évfordulója
napján tartott országos honvédegyülés é r m e k v e r e t é s é t
határozta el, mely ezüst, bronz és británia
érmek elárusításából begyűlt összeg fedezné hi-
tünk és reményünk szerint az emlékoszlop felállítá-
sára megkívántató alapot. Felhívjuk és kérjük tehát
a nemzet lelkes fiait és derek leányait, hazánk tör-
vényhatóságait, közséjeit, egyleteit, hitel- és taka-
rékpénztárait sziveskedjenek az érmek elárusításához
segédkezést nyújtani, s nemeslelkűleg adakozni, hogy
az emlékoszlop felállításához a szükséges összeg
megszerezethessék. Tisztelt honfiak és honleányok!
A honvédenház, mely 80 sérvítzre van építve, 60
rokkantat fogad immár keblébe, gondoz és táplál s a
magánadakozók nagylelkűsége maholnap benépesíti
azt. Lángoljon fel e szent cél kivihetésére is a
hzaafiság nemes tüze; keljen versenyre jó szivetek
az áldozatkészségben, az áldozatban és gyűjtésben,
s rövid idő múlva fellelend építve a nemzet 12 vértanujának
díszes pantheona, mely hirdetni fogja a szabadság
hősei iránt táplált őszinte kegyelet és elismerést az
utókornak, hirdetni fogja a nemzet nagyságát örök
időkre! A magánadakozásokat, és gyűjtés után befolyt
összegeket kérjük Krivácsi József ezredes és pénztárnok
urhoz (üllői ut, 10/85. szám alatt) beküldeni, a ki azokat
nyilvánosan, hirlapilag fogja közzétenni és nyugtázni.
Budapest, 1875. aug. 8. Gáspár Endre tábornok és a közp. választmány elnöke. Krivácsi József ezredes és pénztárnok. Sebestyén József főhadnagy és jegyző. Komáromy Alajos százados. Ibi Henrik főhadnagy. Majoros Iátván százados. Az ezüst érme ára 2 ft.; a bronz érme 1 ft.; a británia érme 50 kr.

A m. kir. igazságügyminiszter a sztrokói járásbíró-
sághoz végrehajtóvá Szelmeczy Géza bártfai lakost nevezte ki.

A diósgyőri vasgyár a magyar királyi kincs-
tár részéről áruba bocsátatik. Ajánlatok október 31-
éig fogadtatnak el. Ovadéki összegül 4000 ft., van ki-
szabva. Ha a vételt a törvényhozás 1876. április 30-
áig meg nem erősíténé, a vevő a kötelmi viszonyt a maga
részéről felbontottnak tekintheti.

A Franklin-társulat könyv-kiadóhiva-
tala egy igen szép művel gazdagította újabb iro-
dalmunkat. A könyv címe: „Érintkezés az embe-
rekkel“, írta Knigge Adolf. Német nyelven már 15
kiadást ért. E körülmény eléggé mutatja czélszerű-
ségét. Ezen művet, mely az embert valóban műveli,
ajánljuk a t. közönség figyelmébe; a két kötet ára
1 ft. Kapható Lövy Adolf könyvkereskedésében. —
Ugyanott Blaháné és Tamássy legkedveltebb dalai
énekhangra zongorakísérettel 1 frtért megszerezhetők.
Ajánlkozik egy tapasztalt nevelő, ki az

szívesebben tőröm helyzetemet. Azonban, hogy el-
palástoljam részvétlenségemet, erőtetett meghitséggel
kezdék társalogni, nyakrafőre mondám neki a sok
szépet, ő gyermekies őrmel fogadta a hódolást;
önbelsőm, hogy mit éreze, tudhatod kedves barátom.

Nagybátyám a táblabíróval foglalkozott sokáig;
a tervezgetés és számítás kopár mezején tárgyalták
Margittali összekelésemet; szentanuja voltam,
mely nyugodtsággal és forró kézzel zárták be az
előttem egyelőre titkos jegyzőkönyvet. E pillanat
megváltoztatta társalgási modoromat. Margit
bőbeszédű és pajzánabb lett; én, hogy győzel-
memet annál nagyobb siker koronázza, oly hideg
udvariassággal bántam vele, miből egy bekötött szem
is jégsvívet sejdíthet.

De reményem megcsalt.
Margitnak viseletem még inkább tetszett; a
mama előtt szemembe dicsérte műveltségemet, finom-
ságotam; ő nagysága örült, hévvel szorita velem
kezet, vagy helyesebben mondvá csókra nyújtotta
oly kijelentéssel, miként a Bécsben nevelt ifjak ugy
tudomány, mint műveltségben fölhalulják a honi
nevelésben részesültek.

Oh barátom! e nyilatkozat megölte szíveimet!
Nem tudom, bók akart-e lenni?! mert ha igen,
ugy helyén vagyok; vagy önbensőszülte rágalom!
mely eloltá a hazaszeretetet; mindkét esetben köny-
nyen bánok nagybátyámmal.

Hát azért alapított Árpád hazát, hogy né-
met elem legyen geniuszunk? Azért takarékoskodtak
elődeink, azért ittak faserlegekből, hogy nekünk
gazdagság, arany kehely, rang legyen birtokjuttalé-
kunk, melynek vakító fénye előlje szivünkben a
hazaszeretetet magvát is?

[Folyt. következik.]

elemi s felsőbb tanokban, valamint a német nyelv, rajz és zongora elemeiben is oktathat. Tudokozódhatni levélileg L. K. betűk alatt S.-a.-Ujhelyben barátszer 813. sz. a.

Meghívás. S.-a.-ujhelyi ifjak által az önkéntes tüzoltó-egylet épülő laktanyájának felszerelése és a helybeli kolera-árvák felruházása céljából 1875. évi szeptemberhó 25-ik napján esti 9 órakor a megyehád nagytermében táncvizialom rendeztetik; — melyre mindazok, kik netán tévedésből, illetve elnézésből a meghívást nem kapták, s arra igényt tartanak meghívhatnak.

Gyümölcsfa kedvelőknek. A tolcsvai r. k. iskola gyümölcsös kertjében ez őszi időszak alatt többnemű nemesített gyümölcsfák, u. m. alma 160 db., körte 120, kajszinbarack 80, oltott-eper 40, szeder 40, és közönséges epé 200 db. vannak eladásra kiszemelve. Az érdekeltek Tóth Vendel tolcsvai r. k. tanítóhoz forduljanak.

Zemplén megyében kebelzett Mád mezővárosnak a nagyméltóságú m. kir. földművelés-, ipar- és kereskedelemügyi minisztérium 19779/875. sz. alatti végzésével évenként február 15., május 30. és december 15-ik napját magokba foglaló hetek napjain országos vásárt tarthatni megengedvén, ezen engedmény azzal tétetik közhirrre: miszerint az első, illetőleg októberi vásár, október 5-én a szokásos kedvezményekkel fog megtartatni, mely alkalomból a t. cz. közönség tisztelettel meghívatik. — Kelt Mádon, 1875. év szeptemberhó 6-án Mád város előljárósága.

A szőlő gyógyhatásáról Dr. Mangold

Henrik b.-füredi fürdőorvos ur következőleg ír: A szőlő, melynek oldó, vérjavító, tápláló és üdítő hatása már legrégebb idő óta a meg elől betegségekben felismertetett, eddig nálunk az osztrák-magyar birodalomban még mindig nem elegendőképen méltóztatott életrendi hatány. A szőlőnedv vegyi alkatrészei: 1. Szőlő-cukor. 2. Borkósavas hamany és borkósavas mésznek nyomai. 3. Szabad borsav. 4. Fehérvérnyemű testek. 5. Mézganemű anyagok. 6. Ásványkeserűleg, sőt vas is. 7. Az ugynevezett kivonati anyagok. 8. Csekély mennyiségű festő anyagok. 9. Viz. Csersavat csak a szőlőhéj, zsirsavat a szőlőmag tartalmaz. Már a rómaiak és görögök a szőlőt mintaraktározó, főleg a vérhas ellen használták. Jelenleg a szőlőgyógyászat alkalmazzatik: altesti pangásoknál, szokványos székrekedésnél, aranyérgyulladásnál, máj és lép bajknál, sárgaság és sápbántalomnál, hörgőkór, agyvérterelődnél, szívbetegeknél, hörgőhurut és tüdő légdagnál, a húgyvárrendszer betegségeinél, hólyagkőnél, görvélykőnél. — Gümőkőnél és tüdővésznél, ha az illető betegek már nagyon elsoványodtak, vérszegények és lázasak, a szőlőgyógyászat siker nem várható, sőt inkább ellenjavallva van. A mennyiséget és ezen gyógyászathoz szükséges étrendet csak az orvos képes egyénileg észszerűleg meghatározni.

Színház. Kedd: Fokról-fok a. Csekélyebb közönség előtt. Sz. Hunyady Margit, Dálnoki s Ardayné sok érzéssel, hatásosan, Kápolnai s Láng Etel könnyű elevenséggel játszottak. Szombathy s Fehérvári szintén sok mulatságot szereztek a kö-

zönségnek. Horváth Aranka is talpra esett ügyes kis szobaleány volt. — Szerda: „Ripacsos Pista dalmánya“ Láng Etel jutalmául. Az előadás jól sikerült. A jutalmazottot koszorúkkal fogadta s a dalok után zajosan megtapsolta a szép számu közönség; nemkülönben Kápolnait, ki ez este szintén közreműködött. Dálnoki (Bangó) kitünő játékot fejtett ki, mondhatni, hogy igen helyesen, szépen alakított; Rózsáné (Agnes) szintén igen jó alak volt; a Rónaszéki s Rózsa játéka is kielégítő volt. Lipeseiné (Tutura Mártonné) igen jó dialectussal s egyáltalában találóan játszott. Szombathy nem jó czigány volt; meglehetősen mimikált, de kiejtése, maszkirozása s mozdulatai nagyon távol voltak attól, hogy benne egy eredeti tipikus alakra ösmernünk. — Csütörtök: „Zarándokok“ kis közönség előtt — mint halljuk — mulatságosan folyt le. Egyébiránt e vigjátékon van mit nevetni.

Nem mulaszthatjuk még el, hogy meg ne emlékezzünk a kis Arday Gizelláról, kit a mult alkalommal elfeledtünk elismerőleg üdvözölni, holott pedig „Alfonz ur“-ban, mint a kis Adrienne igen ügyes, szép játékot fejtett ki; szavalatában korától alig várható bensőség, kerekdedség: ugyanígy, hogy a kis Gizella pályáján a legszebb jövőnek nézhet elébe, — kívánjuk is, hogy a színművészet szigorú tanulmánya tárgyává tegye, s tanulmányában birjon kitartással s lankadatlan szorgalommal.

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos:

BORÚTH ELEMÉR.

Első m. gácsországi vasut



Pályázati hirdetmény.

1-ör: A magyarországi vonal nagymihályi pályafentartásánál üresedésben levő 2 pályafelvigyázói és 1 pályaoári állomásra pályázat nyittatik. A pályafelvigyázói állomás illetményei: 400 frt, lakás vagy 80 frt. lakbér és szolgálati ruha. A pályaoári állomás illetményei: 240 frt, lakás és szolgálati ruha. — Mindkét rendbeli állomáshoz a magyar és német nyelv tudása szükséges. A próbaidő legfeljebb hat hónapig tart, mely idő alatt a fizetés napbérként számítatik fel. Vizsgálatétel a pályafentartási szolgálat illető ágából a végleges kinevezés előtt kívántatik.

2-or. A gácsországi vonal przemysl-i pályafentartásánál 1 váltóári állomásra. Fizetés: 240 frt, lakás és szolgálati ruha. Főkellék a lengyel és német nyelv tudása. A próbaidő szinte 6 hóig tart, mely idő alatt a fizetés napbérként számítatik. Vizsgálatétel a váltóári és jelzési utasításból a végleges kinevezés előtt kívántatik.

Mindezen állomások betölthetése iránti pályázati kérvények f. évi szeptemberhó 10-től számítva 4 hét alatt — az első magyar gácsországi vasut igazgatóságához Bécsbe — beterjesztendők.

Műszaki csapatok kiszolgált altisztjei különös figyelembe vétetnek.

Bécs, 1875. évi szeptember 5-én.

Az igazgató helyettese:

1-3 HAAS IGNÁCZ.

Magyar északkeleti vasut.

Hirdetmény.

A magyar északkeleti vasut vezérigazgató-sága részéről ezennel közhirrre tétetik: hogy a mozdonyok tüzelésére szükségelt tüzi-fa felfűrészelése 1876. évi január 1-től 1877. évi augusztus 1-ig árlejtés utján bérbe fog adatni.

A vállalkozni kívánók a társulat főpénztáránál 1000 frt. óvadékot letenni és írásbeli zárt ajánlataikat f. évi szeptemberhó 15-ig a társulat anyagkezelési osztályánál (Buda lánchíd-tér saját ház) benyújtani tartoznak; a bővebb feltételek ugyanott a hivatalos órákban megtekintethetvén. Budapest, 1875. évi augusztus 30-án.

1-1 A VEZÉRIGAZGATÓSÁG.

Ertesítés.

Kartársak, ügyfelek, s ösmerőseimmel tudatom: hogy közjegyzői állásomról leköszönve, az ügyvédi gyakorlatot Nagy-Mihályban tovább folytatandom. Nagy-Mihály, 1875. évi augusztushó 26-án.

Füzesséry Miklós,
hites ügyvéd.

3-3.

4118. szám
Vtv. 875.

Hirdetmény.

A s.-a.-ujhelyi e. f. kir. törvényszéknél 1875. évi júniushó 5 ik napján Vecsey Oláh Károly, a tokaj-hegyaljai takarékpénztár igazgatójának czimvezetési aláírása kitérőltetett — ennek helyébe megválasztott Szabó Károly igazgató, Izsépy Elek könyvelő, Zakó Soma, Riesz Salamon és Kántor Vilmos igazgató választmányi tagoknak czimvezetési aláírásaik pedig bejegyeztek.

Kelt a S.-a.-ujhelyi e. f. kir. v. törvényszéknél 1875. évi augusztus hó 28-án tartott üléséből.

Évva András,
kir. tszéki elnök.

Mikovszky,
kir. tszéki jegyző.

A varanói népbank mint önszegélyző-intézet

folyó szeptemberhó 27-én d. u. 3. órakor

rendkívüli közgyűlést

tart, melynek
tárgyai.

A miniszteri leirat értelmében minden egyes tagnak sajátkezü aláírása alapján történendő megerősítése annak: hogy a f. évi márcziushó 14-iki közgyűlés határozata folytán a népbanknak takarékpénztárra leendő átalakítása és a 40 forinton felüli befizetés megszüntetésébe beleegyeznek.

Ezen közgyűlésre az intézet tagjai azon megjegyzéssel hivatnak meg, hogy a megnem jelenők a közgyűlés határozatában beleegyezőknek fognak tekintetni.

Az igazgatóság.

Szőlő-eladás.

Egy 15 kapás jó karban levő szőlő-birtok a kis-toronyai „Taj“ nevű hegyen, szabad kézből eladó.

Bővebb felvilágosítást nyerhetni

ÖRDÖGH MIHÁLY

3-3 ügyvéd urnál S.-a.-Ujhelyben.

Eladó

24 db. tenyész-kos (finom fésüs gyapjus) gróf Szirmay Ottóné mádi birtokában. A venni szándékozók Petrakovics József bérlőhöz Mádon forduljanak. 1-1

S.-a.-Ujhely. A „Zemplén“ nyomdája.

Molnár Károly zenetanár, ki a bécsi zenedében is oktatótt: — ajánlja magát a helybeli t. cz. szüléknek gyermekeik alapos, (kotta szerinti) mindenféle hangszerre való betanítására. Lakása Palotás-utca Kurnfeld Mózes udvarában.

Legjobb minőségű Vizálló cément
Benzur Eperjesi cémentgyárából
Mogyoróskán [Hanusfalvi posta].
Kapható:
Ujhelyt: Rác Bertalan urnál; Homonnán: Sándor Péter urnál; Kisvárdán: Grosz Bernát urnál; Tallyán: Mariancsik urnál; Vás.-Naményban: Lind Sámuel urnál. 12-20.

Deutsch József utóda
ajánlja
fűszerraktárát
vámfontban.

Cukor legfin. 1 font	26 kr.
„ süvegszámra	25
„ finom	24 1/2
„ vágott	24 1/2
Kávé legfin. gyöngy	94
„ „ finom	90
„ „ finom	84
„ „ Jam.	92
„ „ Cuba	88
„ „ leyton	84
„ „ Laquirá	80
„ „ pergelt	80
Rizs	10-11
„ finom	12-13
„ legfin.	14-16
Gyertya apolló	56
„ Milly	48
Kártyapapír legfinomabb egy iv	8
„ „ finom	6
Keményítő tülang.	18
Liszt o	14
„ 1	13
„ 2	12 1/2
„ 3	12
„ 5	10
„ 6	9 1/2
„ 7	8 1/2
Só őrlött	6
Gerstli ooo	20
„ oo	18
„ 3	14
„ 4	8
Mandola legfin.	59
„ közép	54
Mazsola	40